

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 3586/93 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 27ης Δεκεμβρίου 1993

περί καθορισμού των τιμών ανασχέσεως και των εισφορών στον τομέα του κρέατος πουλερικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2777/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργάνωσης αγοράς στον τομέα του κρέατος πουλερικών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1574/93⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 3 και το άρθρο 7 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας:

ότι οι τιμές ανασχέσεως και οι εισφορές για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2777/75 πρέπει να καθορίζονται εκ των προτέρων για κάθε τρίμηνο σύμφωνα με τις μεθόδους υπολογισμού που ορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2778/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί καθορισμού των κανόνων για τον υπολογισμό της εισφοράς και της τιμής ανασχέσεως στον τομέα του κρέατος πουλερικών⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3714/92⁽⁴⁾.

ότι, εφόσον οι τιμές ανασχέσεως και οι εισφορές στον τομέα του κρέατος πουλερικών καθορίστηκαν τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2708/93 της Επιτροπής⁽⁵⁾ για την περίοδο από 1ης Οκτωβρίου έως 31 Δεκεμβρίου 1993, πρέπει να καθορισθούν εκ νέου για την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου έως 31 Μαρτίου 1994· ότι ο καθορισμός αυτός πρέπει, βασικά, να υπολογιστεί με βάση τις τιμές των κτηνοτροφικών σιτηρών για την περίοδο από 1ης Ιουλίου έως 30 Νοεμβρίου 1993·

ότι, κατά τον καθορισμό των τιμών ανασχέσεως που ισχύουν από την 1η Οκτωβρίου, 1η Ιανουαρίου και 1η Απριλίου, πρέπει να ληφθεί υπόψη η εξέλιξη των τιμών των κτηνοτροφικών σιτηρών στη διεθνή αγορά μόνον όταν η τιμή της ποσότητας των κτηνοτροφικών σιτηρών εμφανίζει ελάχιστη μεταβολή σε σχέση με εκείνη που χρησιμοποιήθηκε για τον υπολογισμό της τιμής ανασχέσεως του προηγούμενου τριμήνου· ότι αυτή η ελάχιστη μεταβολή καθορίσθηκε σε 3 % από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2778/75·

ότι η τιμή της ποσότητας κτηνοτροφικών σιτηρών που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή κοτόπουλων αποκλίνει κατά 3 % από εκείνη που έχει ληφθεί υπόψη για το προηγούμενο τρίμηνο· ότι πρέπει, επομένως, να ληφθεί υπόψη η εξέλιξη αυτή κατά τον καθορισμό των τιμών ανασχέσεως για την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου έως 31 Μαρτίου 1994·

ότι η τιμή της ποσότητας κτηνοτροφικών σιτηρών που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή πουλερικών εκτός από τα κοτόπουλα δεν αποκλίνει κατά 3 % ή περισσότερο από εκείνη που έχει ληφθεί υπόψη για το τρίμηνο· ότι πρέπει, επομένως, να παραμείνουν αμετάβλητες μέχρι τις 31 Μαρτίου 1994 οι τιμές ανασχέσεως που καθορίστηκαν από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2708/93 για τα προϊόντα αυτά·

ότι, κατά τον καθορισμό των εισφορών που ισχύουν από την 1η Οκτωβρίου, 1η Ιανουαρίου και 1η Απριλίου, πρέπει να ληφθεί υπόψη η εξέλιξη των τιμών των κτηνοτροφικών σιτηρών στη διεθνή αγορά μόνον όταν συγχρόνως καθορίζεται νέα τιμή ανασχέσεως·

ότι έχουν καθορισθεί νέες τιμές ανασχέσεως για ορισμένα προϊόντα· ότι για το λόγο αυτόν είναι αναγκαίο να καθορισθούν οι εισφορές αφού ληφθεί υπόψη η εξέλιξη των τιμών των κτηνοτροφικών σιτηρών·

ότι με τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 3834/90 του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 1990 περί μειώσεως για το 1991 των εισφορών για ορισμένα γεωργικά προϊόντα που παράγονται από αναπτυσσόμενες χώρες⁽⁶⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 1028/93⁽⁷⁾ και (ΕΟΚ) αριθ. 715/90 του Συμβουλίου⁽⁸⁾ για το καθεστώς που εφαρμόζεται στα γεωργικά προϊόντα και σε ορισμένα εμπορεύματα που προκύπτουν από τη μεταποίηση γεωργικών προϊόντων καταγωγής των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού (κράτη ΑΚΕ), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 444/92⁽⁹⁾, καθιερώθηκαν ειδικά καθεστώτα κατά την εισαγωγή που περιλαμβάνουν μείωση κατά 50 % των εισφορών στα πλαίσια των ποσών που καθορίστηκαν ή των επισήμων ποσοστώσεων, μεταξύ άλλων για ορισμένα προϊόντα του τομέα του κρέατος πουλερικών·

ότι με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3833/90 του Συμβουλίου της 20ής Δεκεμβρίου 1990 περί εφαρμογής γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων για το έτος 1991 σε ορισμένα γεωργικά προϊόντα που παράγονται από αναπτυσσόμενες χώρες⁽¹⁰⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1028/93, ανεστάλησαν μερικώς ή ολικώς οι δασμοί του κοινού δασμολογίου μεταξύ άλλων για ορισμένα προϊόντα του τομέα του κρέατος πουλερικών·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 101 παράγραφος 1 της απόφασης 91/482/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 25ης Ιουλίου 1991 σχετικά με τη σύνδεση των υπερπόντιων χωρών και εδαφών με την Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα⁽¹¹⁾, δεν εφαρμόζονται εισφορές κατά την εισαγωγή προϊόντων καταγωγής υπερπόντιων χωρών και εδαφών·

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 282 της 1. 11. 1975, σ. 77.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 152 της 24. 6. 1993, σ. 1.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 282 της 1. 11. 1975, σ. 84.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 378 της 23. 12. 1992, σ. 23.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 245 της 1. 10. 1993, σ. 121.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 370 της 31. 12. 1990, σ. 121.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 108 της 1. 5. 1993, σ. 1.⁽⁸⁾ ΕΕ αριθ. L 84 της 30. 3. 1990, σ. 85.⁽⁹⁾ ΕΕ αριθ. L 52 της 27. 2. 1992, σ. 7.⁽¹⁰⁾ ΕΕ αριθ. L 370 της 31. 12. 1990, σ. 86.⁽¹¹⁾ ΕΕ αριθ. L 263 της 19. 9. 1991, σ. 1.

ότι οι κανονισμοί (ΕΟΚ) αριθ. 518/92⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2233/93⁽²⁾, (ΕΟΚ) αριθ. 519/92⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2234/93⁽⁴⁾, και (ΕΟΚ) αριθ. 520/92⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2235/93⁽⁶⁾, του Συμβουλίου της 27ης Φεβρουαρίου 1992 σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής των ενδιάμεσων συμφωνιών για το εμπόριο και εμπορικά θέματα μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυδα, αφενός, και της Δημοκρατίας της Πολωνίας, της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας, της Τσεχικής Δημοκρατίας και της Σλοβακικής Δημοκρατίας, αφετέρου, καθιέρωσαν σύστημα μειώσεως των εισφορών κατά την εισαγωγή ορισμένων προϊόντων· ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2699/93 της Επιτροπής⁽⁷⁾, όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3549/93⁽⁸⁾, καθόρισε τις λεπτομέρειες εφαρμογής στον τομέα του κρέατος πουλερικών του καθεστώτος που προβλέπεται στις συμφωνίες αυτές·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Διαχειρίσεως Κρέατος Πουλερικών και Αυγών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Οι εισφορές που προβλέπονται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2777/75 και οι τιμές ανασχέσεως που προβλέπονται στο άρθρο 7 του κανονισμού αυτού, για τα προϊόντα που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 1 του ίδιου κανονισμού, καθορίζονται στα ποσά που καθορίζονται στο παράρτημα.

2. Για τα προϊόντα που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 0207 31, 0207 39 90, 0207 50, 0210 90 71, 0210 90 79, 1501 00 90, 1602 31, 1602 39 19, 1602 39 30 και 1602 39 90, για τα οποία οι δασμοί έχουν παγιοποιηθεί στα πλαίσια της Γενικής Συμφωνίας Δασμών και Εμπορίου (GATT), οι εισφορές περιορίζονται στο ποσό που προκύπτει από αυτή την παγιοποίηση.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 1994.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 27 Δεκεμβρίου 1993.

Για την Επιτροπή

René STEICHEN

Μέλος της Επιτροπής

(¹) ΕΕ αριθ. L 56 της 29. 2. 1992, σ. 3.
(²) ΕΕ αριθ. L 200 της 10. 8. 1993, σ. 3.
(³) ΕΕ αριθ. L 56 της 29. 2. 1992, σ. 6.
(⁴) ΕΕ αριθ. L 200 της 10. 8. 1993, σ. 4.
(⁵) ΕΕ αριθ. L 56 της 29. 2. 1992, σ. 9.
(⁶) ΕΕ αριθ. L 200 της 10. 8. 1993, σ. 5.
(⁷) ΕΕ αριθ. L 245 της 1. 10. 1993, σ. 88.
(⁸) ΕΕ αριθ. L 324 της 24. 12. 1993, σ. 8.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής της 27ης Δεκεμβρίου 1993 περί καθορισμού των τιμών ανασχέσεως και των εισφορών στον τομέα του κρέατος πουλερικών ⁽¹⁾ ⁽²⁾

Κωδικός ΣΟ	Τιμή ανασχέσεως	Ποσό των εισφορών	Συμβατικός δασμός παγιοποιημένος
	Ecu/100άδα	Ecu/100άδα	%
0105 11 11	22,36	5,30	—
0105 11 19	22,36	5,30	—
0105 11 91	22,36	5,30	—
0105 11 99	22,36	5,30	—
0105 19 10	99,13	17,84	—
0105 19 90	22,36	5,30	—
	Ecu/100 kg	Ecu/100 kg	
0105 91 00	77,67	21,38 ⁽⁴⁾	—
0105 99 10	87,54	32,54	—
0105 99 20	113,34	32,96 ⁽⁴⁾	—
0105 99 30	102,87	25,05 ⁽⁴⁾	—
0105 99 50	119,11	34,43	—
0207 10 11	99,57	26,86 ⁽⁴⁾	—
0207 10 15	110,95	30,54 ⁽⁴⁾	—
0207 10 19	120,88	33,28 ⁽⁴⁾	—
0207 10 31	146,96	35,78 ⁽⁴⁾	—
0207 10 39	161,09	39,22 ⁽⁴⁾	—
0207 10 51	102,99	38,28 ⁽⁴⁾	—
0207 10 55	125,06	46,48 ⁽⁴⁾	—
0207 10 59	138,96	51,65 ⁽²⁾ ⁽⁴⁾	—
0207 10 71	161,91	47,09 ⁽⁴⁾	—
0207 10 79	152,83	49,81 ⁽²⁾ ⁽⁴⁾	—
0207 10 90	170,16	49,19	—
0207 21 10	110,95	30,54 ⁽⁴⁾	—
0207 21 90	120,88	33,28 ⁽⁴⁾	—
0207 22 10	146,96	35,78 ⁽⁴⁾	—
0207 22 90	161,09	39,22 ⁽⁴⁾	—
0207 23 11	125,06	46,48 ⁽⁴⁾	—
0207 23 19	138,96	51,65 ⁽²⁾ ⁽⁴⁾	—
0207 23 51	161,91	47,09 ⁽⁴⁾	—
0207 23 59	152,83	49,81 ⁽²⁾ ⁽⁴⁾	—
0207 23 90	170,16	49,19	—
0207 31 10	1 619,10	470,90	3 ⁽³⁾
0207 31 90	1 619,10	470,90	3 ⁽³⁾
0207 39 11	284,32	88,35 ⁽⁴⁾	—
0207 39 13	132,97	36,61 ⁽⁴⁾	—
0207 39 15	91,77	27,53 ⁽⁴⁾	—
0207 39 17	63,54	19,06 ⁽⁴⁾	—
0207 39 21	183,07	50,39 ⁽⁴⁾	—
0207 39 23	171,97	47,34 ⁽⁴⁾	—

Κωδικός ΣΟ	Τιμή ανασχέσεως	Ποσό των εισφορών	Συμβατικός δασμός παγιοποιημένος
	Ecu/100 kg	Ecu/100 kg	%
0207 39 25	282,38	84,72	—
0207 39 27	63,54	19,06 (*)	—
0207 39 31	308,62	75,14 (*)	—
0207 39 33	177,20	43,14 (*)	—
0207 39 35	91,77	27,53 (*)	—
0207 39 37	63,54	19,06 (*)	—
0207 39 41	235,14	57,25 (*)	—
0207 39 43	110,22	26,84 (*)	—
0207 39 45	198,40	48,30 (*)	—
0207 39 47	282,38	84,72 (*)	—
0207 39 51	63,54	19,06 (*)	—
0207 39 53	320,94	104,60 (2) (*)	—
0207 39 55	284,32	88,35 (2) (*)	—
0207 39 57	152,86	56,82	—
0207 39 61	168,11	54,79 (2) (*)	—
0207 39 63	187,18	54,11	—
0207 39 65	91,77	27,53 (2) (*)	—
0207 39 67	63,54	19,06 (2) (*)	—
0207 39 71	229,25	74,72 (2) (*)	—
0207 39 73	183,07	50,39 (2) (*)	—
0207 39 75	221,60	72,22 (2) (*)	—
0207 39 77	171,97	47,34 (2) (*)	—
0207 39 81	194,53	67,41 (2) (*)	—
0207 39 83	282,38	84,72	—
0207 39 85	63,54	19,06 (*)	—
0207 39 90	162,37	48,71	10
0207 41 10	284,32	88,35 (*)	—
0207 41 11	132,97	36,61 (*)	—
0207 41 21	91,77	27,53 (*)	—
0207 41 31	63,54	19,06 (*)	—
0207 41 41	183,07	50,39 (*)	—
0207 41 51	171,97	47,34 (*)	—
0207 41 71	282,38	84,72 (*)	—
0207 41 90	63,54	19,06 (*)	—
0207 42 10	308,62	75,14 (*)	—
0207 42 11	177,20	43,14 (*)	—
0207 42 21	91,77	27,53 (*)	—
0207 42 31	63,54	19,06 (*)	—
0207 42 41	235,14	57,25 (*)	—
0207 42 51	110,22	26,84 (*)	—
0207 42 59	198,40	48,30 (*)	—
0207 42 71	282,38	84,72 (*)	—
0207 42 90	63,54	19,06	—
0207 43 11	320,94	104,60 (2) (*)	—

Κωδικός ΣΟ	Τιμή ανασχέσεως	Ποσό των εισφορών	Συμβατικός δασμός παγιοποιημένος
	Ecu/100 kg	Ecu/100 kg	%
0207 43 15	284,32	88,35 ⁽²⁾ ⁽⁴⁾	—
0207 43 21	152,86	56,82	—
0207 43 23	168,11	54,79 ⁽²⁾ ⁽⁴⁾	—
0207 43 25	187,18	54,11	—
0207 43 31	91,77	27,53 ⁽²⁾ ⁽⁴⁾	—
0207 43 41	63,54	19,06 ⁽²⁾ ⁽⁴⁾	—
0207 43 51	229,25	74,72 ⁽²⁾ ⁽⁴⁾	—
0207 43 53	183,07	50,39 ⁽²⁾ ⁽⁴⁾	—
0207 43 61	221,60	72,22 ⁽²⁾ ⁽⁴⁾	—
0207 43 63	171,97	47,34 ⁽²⁾ ⁽⁴⁾	—
0207 43 71	194,53	67,41 ⁽²⁾ ⁽⁴⁾	—
0207 43 81	282,38	84,72	—
0207 43 90	63,54	19,06 ⁽⁴⁾	—
0207 50 10	1 619,10	470,90	3 ⁽²⁾
0207 50 90	162,37	48,71	10
0209 00 90	141,19	42,36	—
0210 90 71	1 619,10	470,90	3
0210 90 79	162,37	48,71	10
1501 00 90	169,43	50,83	18
1602 31 11	293,92	71,56	17
1602 31 19	310,62	93,19	17
1602 31 30	169,43	50,83	17
1602 31 90	98,83	29,65	17
1602 39 11	279,50	88,02	—
1602 39 19	310,62	93,19	17
1602 39 30	169,43	50,83	17
1602 39 90	98,83	29,65	17

⁽¹⁾ Για τα προϊόντα που υπάγονται στους κωδικούς ΣΟ 0207, 16 02 31 και 16 02 39, που κατάγονται από τις χώρες ΑΚΕ και περιλαμβάνονται στο άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 715/90, η εισφορά μειώνεται κατά 50 % εντός των ορίων των ποσοστρώσεων που αναφέρονται στον εν λόγω κανονισμό.

⁽²⁾ Για τα προϊόντα αυτά που κατάγονται από αναπτυσσόμενες χώρες και περιλαμβάνονται στο παράρτημα του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3834/90, η εισφορά μειώνεται κατά 50 % εντός των ορίων των καθορισθέντων ποσών που αναφέρονται στο εν λόγω παράρτημα.

⁽³⁾ Για τα προϊόντα αυτά που κατάγονται από αναπτυσσόμενες χώρες και περιλαμβάνονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3833/90, αναστέλλονται οι δασμοί του κοινού δασμολογίου και δεν εισπράττεται εισφορά.

⁽⁴⁾ Τα προϊόντα που υπάγονται στον κωδικό αυτό και εισάγονται, στα πλαίσια των προσωρινών συμφωνιών που συνήφθησαν μεταξύ της Πολωνίας, της Τσεχικής Δημοκρατίας, της Σλοβακικής Δημοκρατίας και της Ουγγαρίας και της Κοινότητας και για τα οποία υποβάλλεται ένα πιστοποιητικό EUR I, που εκδίδεται με τους όρους που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2699/93, υπάγονται στις εισφορές που περιλαμβάνονται στο παράρτημα του εν λόγω κανονισμού.

⁽⁵⁾ Δεν εφαρμόζεται εισφορά στα προϊόντα καταγωγής ΥΧΕ σύμφωνα με το άρθρο 101 παράγραφος 1 της απόφασης 91/482/ΕΟΚ.